

A reading from the Book of Isaiah (61:1-2a,10-11) The Spirit of the Lord God is upon me, because the Lord has anointed me to bring good tidings to the afflicted; he has sent me to bind up the broken hearted, to proclaim liberty to the captives, and the opening of the prison to those who are bound; to proclaim the year of the Lord's favour, and the day of vengeance of our God. I will greatly rejoice in the Lord, my soul shall exult in my God; for he has clothed me with the garments of salvation, he has covered me with the robe of righteousness, as a bridegroom decks himself with a garland, and as a bride adorns herself with her jewels. For as the earth brings forth its shoots, and as a garden causes what is sown in it to spring up, so the Lord God will cause righteousness and praise to spring forth before all the nations. **This is the Word of the**

Responsorial Psalm: My soul shall exult in my God.

My soul magnifies the Lord, and my spirit rejoices in God my Saviour, for he has regarded the low estate of his handmaiden. For behold hence forth all generations will call me blessed. **R/**

For he who is mighty has done great things for me, and holy is his name. And his mercy is on those who fear him from generation to generation. **R/**

He has filled the hungry with good things, and the rich he has sent empty away. He has helped his servant Israel, in remembrance of his mercy. **R/**

A reading from the First Letter of St Paul to the Thessalonians (5:16-24) Brethren, rejoice always, pray constantly, give thanks in all circumstances; for this is the will of God in Christ Jesus for you. Do not quench the Spirit, do not despise prophesying, but test everything; hold fast what is good, abstain from every form of evil. May the God of peace himself sanctify you wholly; and may your spirit and soul and body be kept sound and blameless at the coming of our Lord Jesus Christ. He who calls you is faithful, and he will do it. **This is the Word of the Lord.**

Alleluia, alleluia! The Spirit of the Lord has given to me. He has sent me to bring good news to the poor. **Alleluia!** (Lk 4:18).

A reading from the Holy Gospel according to St John (1:6-8,19-28) There was a man sent from God, whose name was John. He came for testimony, to bear witness to the light, that all might believe through him. He was not the light, but came to bear witness to the light. And this is the testimony of John, when the Jews sent priests and Levites from Jerusalem to ask him, "Who are you?" He confessed, he did not deny, but confessed, "I am not the Christ." And they asked him, "What then? Are you Elijah?" He said, "I am not." "Are you the prophet?" And he answered, "No." They said to him then, "Who are you? Let us have an answer for those who sent us. What do you say about yourself?" He said, "I am the voice of one crying in the wilderness, 'Make straight the way of the Lord,' as the prophet Isaiah said." Now they had been sent from the Pharisees. They asked him, "Then why are you baptizing, if you are neither the Christ, nor Elijah, nor the prophet?" John answered them, "I baptize with water; but among you stands one whom you do not know, even he who comes after me, the thong of whose sandal I am not worthy to untie." This took place in Bethany beyond the Jordan, where John was baptizing. **The Gospel of the Lord.**



Weekly Parish Newsletter

Bollettino Parrocchiale Settimanale

Volume X - Issue 47th THIRD SUNDAY OF ADVENT Year "B" 17th December 2017

The Parish Community of St. Brigid and St. Mark
378 Nicholson Street - North Fitzroy 3068 VIC

Phone No: 03 9489 6777 stbrigidstz@yahoo.com.au Fax No: 03 9489 9926



We acknowledge the Wurundjeri people, the traditional owners and custodians of the land on which we stand.
We pay our respects to them for their care of the land. May we walk gently on this land.

3rd Sunday of Advent : A time of preparation for Christmas when we celebrate the coming of Jesus as "God with us" (Emmanuel).

(35) Serialised presentation from: Compendium of the Catechism

"Jesus Christ was conceived by the power of the Holy Spirit, and was born of the Virgin Mary"

98. What does the virginal conception of Jesus mean? (496-498;503) The virginal conception of Jesus means that Jesus was conceived in the womb of the Virgin solely by the power of the Holy Spirit without the intervention of a man. He is the Son of the heavenly Father according to his divine nature and the Son of Mary according to his human nature. He is, however, truly the Son of God in both natures since there is in him only one Person who is divine.

99. In what sense is Mary "ever Virgin"? (499-507;510-511) Mary is ever virgin in the sense that she "remained a virgin in conceiving her Son, a virgin in giving birth to him, a virgin in carrying him, a virgin in nursing him at her breast, always a virgin" (Saint Augustine). Therefore, when the Gospels speak of the "brothers and sisters of Jesus", they are talking about the close relations of Jesus, according to the way of speaking used in Sacred Scripture.

100. In what way is the spiritual motherhood of Mary universal? (501-507;511) Mary had only one Son, Jesus, but in him her spiritual motherhood extends to all whom he came to save. Obediently standing at the side of the new Adam, Jesus Christ, the Virgin is the *new Eve*, the true mother of all the living, who with a mother's love cooperates in their birth and their formation in the order of grace. Virgin and Mother, Mary is the figure of the Church, its most perfect realization.

101. In what sense is the life of Christ a Mystery? (512-521;561-562) The entire life of Christ is a revelation. What was visible in the earthly life of Jesus leads us to the *invisible mystery of his divine sonship*: "whoever has seen me has seen the Father" (John 14:9). Furthermore, even though salvation comes completely from the cross and the resurrection, the entire life of Christ is a *mystery of redemption* because everything that Jesus did, said, and suffered had for its aim the salvation of fallen human beings and the restoration of their vocation as children of God.

102. How did God prepare the world for the mystery of Christ? (522-524) God prepared for the coming of his Son over the centuries. He awakened in the hearts of the pagans a dim expectation of this coming and he prepared for it specifically through the Old Testament, culminating with *John the Baptist* who was the last and greatest of the prophets. We relive this long period of expectancy in the annual liturgical celebration of the season of Advent.

103. What does the Gospel teach about the mysteries of the birth and infancy of Jesus? (525-530;563-564) At *Christmas* the glory of heaven is shown forth in the weakness of a baby; the *circumcision* of Jesus is a sign of his belonging to the Hebrew people and is a prefiguration of our Baptism; the *Epiphany* is the manifestation of the Messiah King of Israel to all the nations; at the *presentation in the temple*, Simeon and Anna symbolise all the anticipation of Israel awaiting its encounter with its Savior; the *flight into Egypt* and the massacre of the innocents proclaim that the entire life of Christ will be under the sign of persecution; the *departure from Egypt* recalls the exodus and presents Jesus as the new Moses and the true and definitive liberator.



Terza Domenica di Avvento: In preparazione al Santo Natale quando celebriamo la nascita di Gesù come "Dio tra noi" (Emmanuele).

Dal Compendio del Catechismo (35)

"Gesù Cristo fu concepito per opera dello Spirito Santo, nacque da Maria Vergine".

98. Che cosa significa la concezione verginale di Gesù? (496-498;503) Significa che Gesù è stato concepito nel grembo della Vergine per la sola potenza dello Spirito Santo, senza intervento dell'uomo. Egli è Figlio del Padre celeste secondo la natura divina e Figlio di Maria secondo la natura umana, ma propriamente Figlio di Dio nelle due nature, essendoci in lui una sola Persona, quella divina.

99. In che senso Maria è «sempre Vergine»? (499-507;510-511) Nel senso che ella è «rimasta Vergine nel

concepimento del Figlio suo, Vergine nel parto, Vergine incinta, Vergine madre, Vergine perpetua» (sant'Agostino). Pertanto, quando i Vangeli parlano di «fratelli e sorelle di Gesù», si tratta di parenti prossimi di Gesù, secondo un'espressione adoperata nella Sacra Scrittura.

100. In che modo la maternità spirituale di Maria è universale? (501-507;511) Maria ha un unico Figlio, Gesù, ma in lui la sua maternità spirituale si estende a tutti gli uomini che egli è venuto a salvare. Obbediente al fianco del nuovo Adamo, Gesù Cristo, la Vergine è la *nuova Eva*, la vera madre dei viventi, che coopera con amore di madre alla loro nascita e alla loro formazione nell'ordine della grazia. Vergine e Madre, Maria è la figura della Chiesa, la sua più perfetta realizzazione.

101. In che senso tutta la vita di Cristo è Mistero? (512-521;561-562) Tutta la vita di Cristo è evento di rivelazione. Ciò che è visibile nella vita terrena di Gesù conduce al suo *Mistero invisibile*, soprattutto al *Mistero della sua filiazione divina*: «Chi vede me, vede il Padre» (Gv 14,9). Inoltre, anche se la salvezza viene compiutamente dalla Croce e dalla Risurrezione, la vita intera di Cristo è *Mistero di salvezza*, perché tutto ciò che Gesù ha fatto, detto e sofferto aveva come scopo di salvare l'uomo decaduto e di ristabilirlo nella sua vocazione di figlio di Dio.

102. Quali sono state le preparazioni ai Misteri di Gesù? (522-524) Vi è anzitutto una lunga speranza durata per molti secoli, che noi riviviamo durante la celebrazione liturgica del tempo dell'Avvento. Oltre all'oscura attesa che ha posto nel cuore dei pagani, Dio ha preparato la venuta del suo Figlio tramite l'Antica Alleanza, fino a *Giovanni Battista* che è l'ultimo e il più grande dei profeti.

103. Che cosa insegna il Vangelo sui Misteri della nascita e dell'infanzia di Gesù? (525-530;563-564) A *Natale*, la gloria del Cielo si manifesta nella debolezza di un bambino; la *circumcisione* di Gesù è segno della sua appartenenza al popolo ebraico e prefigurazione del nostro Battesimo; l'*Epifania* è la manifestazione del Re-Messia d'Israele a tutte le genti; nella sua *presentazione al tempio*, in Simeone e Anna è tutta l'attesa di Israele che viene *all'incontro* con il suo Salvatore; la *fuga in Egitto* e la strage degli innocenti annunciano che l'intera vita di Cristo sarà sotto il segno della persecuzione; il suo *ritorno dall'Egitto* ricorda l'Esodo e presenta Gesù come il nuovo Mosè: è lui il vero e definitivo liberatore.

Communion Antiphon: Say to the faint of heart: Be strong and do not fear. Behold, our God will come, and he will save us.

ENTRANCE Light one candle

Light one candle for hope,
One bright candle for hope.
He brings hope to every heart.
He comes. He comes.

Light one candle for peace,
One bright candle for peace.
He brings peace to every heart.
He comes. He comes.

Light one candle for joy,
One bright candle for joy.
He brings joy to every heart.
He comes. He comes.

Light one candle for love,
One bright candle for love.
He brings love to every heart.
He comes. He comes.

OFFERTORY O send forth Your light and Your truth

O send forth
Your light and Your truth
Let these be my guide
Let them bring me
to Your holy mount
To the place where
You abide

Chorus
**Then I shall go
to the altar of God
My joy and my delight
And offer Your praise
as sacrifice
My God, my life,
my light.**

COMMUNION O Come, O Come Emmanuel

Oh, come, oh, come, Emmanuel,
And ransom captive Israel,
That mourns in lonely exile here
Until the Son of God appear.

**Rejoice! Rejoice! Emmanuel
Shall come to you, O Israel!**

Oh, come, our Wisdom from on high,
Who ordered all things mightily;
To us the path of knowledge show,
and teach us in her ways to go.

**Rejoice! Rejoice! Emmanuel
Shall come to you, O Israel!**

Oh, come, oh, come, our Lord of might,
Who to your tribes on Sinai's height
In ancient times gave holy law,
In cloud and majesty and awe.

**Rejoice! Rejoice! Emmanuel
Shall come to you, O Israel!**

Oh, come O Rod of Jesse's stem,
From ev'ry foe deliver them
That trust your mighty pow'r to save;
Bring them in vict'ry through the grave
**Rejoice! Rejoice! Emmanuel
Shall come to you, O Israel!**

FINAL Tell out my soul, the greatness of the Lord

Tell out, my soul,
the greatness of the Lord!
Unnumbered blessings
give my spirit voice;
tender to me the promise of his word;
in God my Savior shall my heart rejoice.

Tell out, my soul,
the greatness of his Name!
Make known his might,
the deeds his arm has done;
his mercy sure, from age to age to same;
his holy Name--the Lord, the Mighty One.

Tell out, my soul,
the greatness of his might!
Powers and dominions lay their glory by.
Proud hearts and stubborn wills
are put to flight,
the hungry fed, the humble lifted high.

Tell out, my soul, the glories of his word!
Firm is his promise, and his mercy sure.
Tell out, my soul, the greatness of the Lord
to children's children and for evermore!

**Organ Concert in St Patrick's Cathedral,
1 Cathedral Place, Melbourne, VIC.**

Thomas Heywood – Friday 22 December 2017
at 6.30 pm **A Christmas Fantasia!**

Admission: \$20 at the door; no concessions. Children
under 15 free. Bookings/tickets: not require.



The Missionaries of St. Charles Borromeo - Scalabrinians [www. Scalabriniani.org](http://www.Scalabriniani.org)
Ministering to the Parish and Migrants in St. Brigid since 1959

*Our Parish is committed to the safety,
wellbeing and dignity of all children and
vulnerable adults.*

Liturgical Calendar and activities

Liturgical Celebration	Antiphon	Intention St. Mark	Intention St. Brigid	Parish Activity
SATURDAY/SABATO 16th December 2017 Year "B" Third Sunday of Advent "VIGIL"	<i>"I am the voice of one crying in the wilderness, 'Make straight the way of the Lord'".</i>		6.00pm 7.00pm Spanish Mass	Baptism Celebration for Diego BASTIDAS ORTIZ Victoria Mila MACHADO Congratulations! 
SUNDAYDOMENICA 17th December 2017 Year "B" Third Sunday of Advent 	<i>"Io sono voce di uno che grida nel deserto: Rendete diritta la via del Signore".</i>	8.30am Defunti della famiglia RIGONI.	9.45am PRO-POPULO 11.00am Angelo POLLA Sebastiana SALE (1 mese) Nicola VARRASSO (1 mese) 5.00pm Brazilian Mass 7.30pm (Spanish) Novena De Navidad	Baptism Celebration for Matthew GUZMAN LEON Melany ROMERO DURAN Congratulations! 
Monday/Lunedì 3rd week of Advent 18th December 2017 Jer 23:5-8; Mt 1: 18-24	<i>Responsorial Psalm Justice shall flourish in his time, and fullness of peace for ever.</i>	8.am	9.15am 7.30pm (Spanish) Novena De Navidad	
Tuesday/Martedì 3rd week of Advent 19th December 2017 Judges 13:2-7, 24-25; Lk 1:5-25	<i>Responsorial Psalm Fill me with your praise and I will sing your glory!</i>	8.00am	9.15am 7.30pm (Spanish) Novena De Navidad	
Wednesday/Mercoledì 3rd week of Advent 20th December 2017 Is 7:10-14; Lk 1:26-38	<i>Responsorial Psalm Vieni, Signore, re di giustizia e di pace. Let the Lord enter; he is king of glory.</i>	8.00am	9.15am 7.30pm (Spanish) Novena De Navidad 7.30pm Mass & Novena to Our Lady of Perpetual Help Filipino Chaplaincy (Convent Chapel)	
Thursday/Giovedì 21st December 2017 3rd week of Advent Song 2:8-14; Lk 1:39-45	<i>Responsorial Psalm Cry out with joy in the Lord, you holy ones; sing a new song.</i>	8.00am	9.15am 7.30pm (Spanish) Novena De Navidad	5.00pm - 7.00pm Confessions in Church
Friday/Venerdì 22nd December 2017 3rd week of Advent 1 Sam 1:24-28; Lk 1:46-56	<i>Responsorial Psalm My heart rejoices in the Lord my saviour.</i>	8.00am	9.15am  6.30pm Santa e Felice CONIGLIO 7.30pm (Spanish) Novena De Navidad	

Parish Community	Parish Office	Comunidad Pastoral De Habla Hispana	Comunidade Pastoral De Expressão Portuguesa	Filipino Pastoral Community
Parish Priest: Fr. Savino Bernardi, CS Assistant Parish Priest & Migrant Chaplain to the Italian Community: Fr. Vito Pegolo, CS Mob: 0419 736 890	Monday to Friday 9.30am - 4.30pm Parish Secretary Giovanna Bellissimo Tel: (03) 9489 6777 Fax: (03) 9489 9926	Tel: (03) 9482 5362 Fax: (03) 9489 9926 Chaplain P. José Gutierrez, CS Mob: 0411 206 858	Chaplain P. Fabio Esteban Duque Sepulveda, CS Fax: (03) 9489 9926 Mob: 0410 001 462	Chaplain Fr. Joselito Asis Tel: (03) 9482 5349 Fax: (03) 9489 9926 Mob: 0404 261 228

Parish News... Notizie di casa nostra...

Liturgy of the Word 23rd & 24th Dec. 2017	6.00pm Vigil St. Brigid	8.30am St. Mark	9.45am St. Brigid	11.00am St. Brigid	Offertory Procession	Special Ministers	Church Cleaning
I Reading	Volunteer	G. Piantella	J. Smith	L. Colosimo	A. Marchesan/M. Del Raso		Lolita Ferrero
Responsorial Psalm	Volunteer	G. Piantella	N. Omenihu	E. Mascia	P. Elkins / S. Atherton		
II Reading	Volunteer	G. Piantella	R. Omenihu	M. Lauria	C. Zorzi / L. Di Franco		

St Vincent De Paul Society thanks you for your donation to the CHRISTMAS APPEAL Total to date \$1275
La Societa di San Vincenzo de Paoli vi ringrazia per la vostra donazione all'APPELLO NATALIZIO Totale \$1275

Melbourne Overseas Missions Annual Appeal took place last weekend. A big thank you to those who have donated. There are still envelopes available in the church if you wish to make a donation. **Total to date: \$150.** Donations of \$2.00 and over are tax deductible.

TRADITIONAL LATIN MASS
Traditional Latin Mass is celebrated every Sunday and also weekdays at 10.00am in the Chapel of St. Brigid's Convent, 27 Alexandra Parade North Fitzroy (Entrance via church grounds) by Fr. Kevin Eaton. All welcome.

FINAL ADVENT MORNING PRAYER, ST PATRICK'S CATHEDRAL
Wednesday 20 Dec. 8.40am-9am
St Patrick's Cathedral. 1 Cathedral Pl, Melbourne You are warmly invited to join the archdiocese for twenty minutes of Advent prayer on either or both of the two remaining Wednesday mornings before Christmas. The devotions will take place in the Sacred Heart chapel at the right of the main altar.

Canto D'Entrata OSANNA AL FIGLIO DI DAVID
Osanna al figlio di David, Osanna al Redentor!
Apritevi, o porte eterne, avanzi il re della Gloria; Nei cieli e sulla terra Eterno è il suo poter. **Rit.:**
O monti, stillate dolcezza: Il re d'amor si avvicina; Si dona pane vivo, Ed offre pace al cuor. **Rit.:**
O luce e splendor del Padre, Illumina le menti Accogli i nostri cuori, O Cristo Redentor! **Rit.:**

Canto D'Offertorio VIENI, GESÙ, VIENI
Vieni, Gesù, vieni, vieni in mezzo a noi E spezza ancora il pane come facesti un dì.
Vieni tu che preghi, vieni tu che soffri: il pane è sulla mensa, manchi solo tu.
Vieni tu che canti, vieni tu che sperì: il pane è sulla mensa, manchi solo tu.

Canto di Comunione DIO S'È FATTO COME NOI
Dio s'è fatto come noi, per farci come lui.
Vieni, Gesù, resta con noi! Resta con noi!
Vieni dal grembo d'una donna, la Vergine Maria. **Rit.**
Tutta la storia lo aspettava: il nostro Salvatore. **Rit.**
Egli era un uomo come noi e ci ha chiamato amici. **Rit.**
Egli ci ha dato la sua vita, insieme a questo pane. **Rit.**
Noi, che mangiamo questo pane, saremo tutti amici. **Rit.**
Noi, che crediamo nel suo amore, vedremo la sua gloria **Rit.**
Vieni, Signore, in mezzo a noi, resta con noi per sempre **Rit.**

Canto Finale SANTA MARIA DEL CAMMINO
Mentre trascorre la vita, solo tu non sei mai Santa Maria del cammino, sempre sarai con te.
Vieni o Madre in mezzo a noi vieni Maria quaggiù cammineremo insieme a te verso la libertà.
Quando qualcuno ti dice: "Nulla mai cambierà" lotta per un mondo nuovo, lotta per la verità. **Rit.**
Lungo la strada la gente, chiusa in se stessa va: offri per primo la mano a chi è vicino a te. **Rit.**

CHRISTMAS MASS TIME TABLE
ORARIO DELLE MESSE DEL S. NATALE
Sunday / Domenica Dicembre 24 December
8.30am St. Mark's Church (Bi-lingual)
10.00am St. Mark's Church (Portuguese)
9.45am St. Brigid's Church (English)
11.00am St. Brigid's Church (Italian)

CHRISTMAS VIGIL
7.00pm St. Brigid's - Vigil Mass (English)
8.30pm St. Brigid's - Vigil Mass (Spanish)
11.30pm St. Brigid's - Christmas Carols
12am St. Brigid's - Midnight Mass (Bi-lingual)

CHRISTMAS DAY
Monday / Lunedì Dicembre 25 December
8.30 am St. Mark's Church (Bi-lingual)
9.45 am St. Brigid's Church (English)
10.00am St. Mark's Church (Portuguese)
11.00am St. Brigid's Church (Italian)

Weekend 30th/31st December
Masses as usual
NEW YEAR'S DAY
Monday 1st January 2018
8.30am St. Mark's Church (Bi-lingual)
10.00am St. Mark's Church (Portuguese)
10.00am St. Brigid's Church (Bi-lingual)

Confessions / Confessioni
Saturday as usual - 4.30pm - 5.30pm
Thursday/Giovedì 21 Dicembre/ December 21
5.00pm to 7.00pm

VIATOUR 2018 PELLEGRINAGGIO MARIANO
Con P. Savino Bernardi. Prezzo \$6340. Si visita Fatima, Lourdes, Padova, Assisi, Medjugorje, San Giovanni Rotondo, Salerno, Capri, Monte Cassino, Roma, e tanti altri posti. Partenza 14 Maggio al 4 Giugno 2018. Alla fine potete far ritorno, oppure continuare con il pellegrinaggio in Terra Santa, prezzo \$2160 con guida, dal 4 al 11 Giugno. Se siete interessati, parlate con P. Savino.

Prayer for Advent
I lift my heart up to you, Lord, to thank you for the blessings you shower on me each day. You are the 'joy of my soul.' I know that in your great love, I am held and protected by you. I pray and listen to the good news you send; I ask and feel the healing. I am freed by you from the things in this world that let me hide from you. I rejoice, I rejoice, down to my soul. Help me to prepare my heart to be open and able to receive your immense love.

St. Brigid & St. Mark Collections
1 Collection \$ 515 - 00
2 Collection \$ 240 - 00
Envelopes \$ 182 - 00